

# Ret

Revista El Teniente

08  
Septiembre  
2023

Año 70  
N° 2.534

DAMOS TODO  
POR CHILE

CODELCO  
EL TENIENTE



Subió 20 puntos:

## Equipo de Procesos SAG logra el mayor avance en el Barómetro ITC 2023

PÁGS. 4 - 6



PÁGS. 10 - 12

LA DIVISIÓN FORTALECE  
LOS CONTROLES PARA  
EVITAR ACCIDENTES  
DE TRÁNSITO DURANTE  
LAS FIESTAS PATRIAS

PÁGS. 14 - 15

RECUPERACIÓN DE  
ÁREAS AFECTADAS  
POR EVENTO SÍSMICO  
AVANZA CON SEGURIDAD  
Y TRABAJO EN EQUIPO

PÁGS. 28 - 29

ADULTOS MAYORES  
VIVIERON LA  
EXPERIENCIA  
ESTADIO PARA  
RECIBIR SEPTIEMBRE



Carolina Caroca, encargada Sistema Operativo de Monitoreo y Seguridad:

**“Algunos dicen que trabajamos en un pedazo de roca, pero dentro hay una ciudad, hay vida”**

## **Todos los días, un equipo supervisa los procesos de El Teniente para asegurarse de que las y los trabajadores realicen sus tareas acordes a las normativas de seguridad de la División.**

Carolina Caroca mira con atención las pantallas que muestran las más de 1.300 cámaras instaladas en las áreas operativas de la división. “Debemos asegurarnos que las y los trabajadores realicen sus tareas acordes a las normativas de seguridad de Codelco”, explica la encargada del Sistema Operativo de Monitoreo y Seguridad (SOMS), de la empresa J.E.J.

### **¿De qué se trata tu trabajo?**

Analizamos todos los procesos, revisamos las cámaras de la Fundición Caletones, de interior mina y también las plantas. Cuan-

do identificamos una situación, levantamos alertas.

Con las cámaras nos percatamos, por ejemplo, si la persona está trabajando en altura, si está con su arnés de seguridad, si tiene todos sus implementos, si el andamio está certificado, en fin, que se cumplan todos los requisitos para realizar la tarea. Esa es nuestra función, ver esos detalles para salvar vidas y aportar al cambio cultural, que nos vean como un apoyo.

### **¿Cuánto tiempo llevas en El Teniente?**

Ocho años. He pasado por distintas empresas y áreas. Estoy agradecida de que nos den la oportunidad a las mujeres en la minería, porque vengo de interior mina, hacía inspección en la producción en Esmeralda. El administrador de contrato me dijo que existía un proyecto y le gustaría que fuera parte.

Acepté el desafío, porque siempre hay que aprender cosas nuevas. Fue un cambio fuerte, porque quienes trabajamos en el SOMS no somos necesariamente los más populares, porque levantamos las notificaciones cuando no hacen bien las tareas, pero con el tiempo

eso ha cambiado y nos ven como un apoyo y complemento.

Además, también notificamos hallazgos positivos, porque la idea es ir mejorando las condiciones de trabajo.

### **¿Qué sientes que le ha entregado la división a tu vida?**

Conocimiento, sabiduría, aprendizaje y experiencia. Como persona uno va creciendo. Vengo de familia minera y me encanta la minería. Hay gente que puede decir que es un pedazo de roca, pero dentro de ese pedazo de roca hay una ciudad, hay vida.

### **¿Qué sientes al trabajar en una empresa que aporta sus excedentes al país?**

Los excedentes que aporta Codelco al país ayudan a mejorar la salud, la educación. Es una gran inyección a las mejoras y condiciones del país. Eso me da satisfacción, que con lo que hago estoy aportando un granito de arena. Hay gente que no lo ve, pero cuando uno está aquí se da cuenta. Los cambios y mejoras no son de la noche a la mañana, pero existen y somos parte fundamental en ese proceso.

# Cerebro convencido y corazón comprometido



¿Para qué sirve el Índice de Transformación Codelco (ITC)?, me preguntó días atrás un trabajador. Al comienzo me sorprendió la consulta pues se trata de un instrumento de medición que lleva varias versiones, en el que hemos participado prácticamente todos quienes laboramos en El Teniente y que ha permitido tomarle el pulso a la organización.

Pero también sentí que esa pregunta me daba una tremenda oportunidad para hablar del tema en este espacio, para contarles por qué es tan importante el ITC.

Inicio esta explicación aclarando que el concepto de “transformación cultural” es el proceso que como Codelco hemos definido como necesario para hacer frente a una serie de condiciones adversas que presenta el negocio en la actualidad.

Una mirada rápida a estas adversidades, en el caso de El Teniente, nos habla de la profundización del yacimiento, baja de leyes, retraso de los proyectos estructurales, escasez de agua, exigencias ambientales crecientes y una comunidad que ya no acepta respuestas simplistas a los impactos de las empresas. Todo ello resulta en baja de producción, alza de costos y disminución de excedentes, entre los efectos más relevantes.

¿Qué hacer, entonces? La respuesta es solo una: cambiar la forma de hacer nuestra labor, poner a la seguridad como condición inicial para alcanzar la excelencia, replantearnos cómo ejercer el liderazgo, cómo trabajar en equipo, incrementar la innovación, empujar la diversidad y la inclusión, tomar en cuenta los impactos que tenemos en la comunidad y llevar adelante todas las iniciativas que nos permitan cuidar el medioambiente.

No embarcarnos en ese proceso de transformación puede llevarnos a la debacle como negocio, nos hará perder competitividad, dejaremos de ser creíbles, no cumpliremos las promesas, abandonaremos los primeros lugares en la industria, caeremos al tercer o cuarto cuartil de los productores de cobre y le fallaremos a Chile. Y en lo personal, tendremos inestabilidad laboral, se alejará la posibilidad de cumplir nuestros sueños y proyectos y nuestra familia verá limitadas sus aspiraciones.

Por el contrario, si decidimos hacer ese cambio, con el cerebro convencido y el corazón comprometido, estoy seguro de que superaremos los malos momentos que hemos vivido y la recompensa será volver a ser un referente de la industria, contribuiremos al desarrollo del país, tendremos estabi-

**No embarcarnos en ese proceso de transformación puede llevarnos a la debacle como negocio, nos hará perder competitividad, dejaremos de ser creíbles, no cumpliremos las promesas, abandonaremos los primeros lugares en la industria, caeremos al tercer o cuarto cuartil de los productores de cobre y le fallaremos a Chile. Y en lo personal, tendremos inestabilidad laboral, se alejará la posibilidad de cumplir nuestros sueños y proyectos y nuestra familia verá limitadas sus aspiraciones.**

lidad laboral, cumpliremos los proyectos familiares y seremos protagonistas de un proceso histórico que dará al menos 50 años más de vida a El Teniente y a Codelco.

Toda esta larga explicación para decirles que el ITC nos mide cómo avanzamos, nos señala cuando existen retrocesos, indica dónde intervenir y con qué urgencia debemos hacerlo. Nos muestra qué tanto hemos avanzado en el sello de liderazgo (conectar, desarrollar, integrar y desafiar), qué tan profundo es el sello de equipo. En definitiva, es un termómetro que mide la salud de nuestro clima laboral y nos dice cuánto nos falta para llegar al estado al que aspiramos.

Para eso nos sirve el ITC. Por eso es tan importante tu opinión y tu involucramiento, tu sinceridad al responder, tu compromiso en levantar la mano e indicar lo que perciben como bueno y también como malo.

Por eso necesito de su franqueza, necesito que nos comuniquemos y que estemos convenidos de que el desafío en que nos embarcamos es el único camino posible para mejorar y sentar las bases de un sólido futuro.

Un abrazo afectuoso,

**Andrés Music Garrido**  
Gerente General  
Codelco División El Teniente

Subió 20 puntos:

# Equipo de Procesos SAG logra el mayor avance en el Barómetro ITC 2023



El trabajo para identificar buenas prácticas y repotenciar los diálogos de desempeño permitieron a trabajadores (as) y jefaturas fortalecer un diálogo abierto que los llevó a enfrentar inquietudes, superarlas, y mejorar el clima laboral.



Felicitamos a este equipo por realizar esta práctica de reconocimiento. Te invitamos a compartir las tuyas a través del portal creado para esta instancia





## 52 trabajadores integran el equipo del SAG

En la encuesta Índice de Transformación Codelco (ITC) 2022, los resultados del equipo de Procesos SAG mostraron una brusca caída de 20 puntos en la herramienta corporativa que visibiliza las acciones positivas logradas y lo que falta por mejorar en la organización. Con ese diagnóstico, el equipo se puso a trabajar para cambiar el rumbo y lo logró en el Barómetro ITC 2023, al recuperar esos mismos 20 puntos. ¿Qué hicieron? ¿Cómo lo hicieron? Aquí lo explican.

El superintendente del área, Carlos Benavente relata que “el ITC nos mostró que algo estaba pasando. Que había un malestar. Entonces hicimos un taller para empoderar el rol de primera línea. En ese taller espejo, que es un

proceso de entrevista para toda la operación, y que se cierra con los superintendentes e ingenieros, salieron distintas ideas e inquietudes que se plasmaron en un decálogo”.

“Queremos que las buenas prácticas no vivan solo en las personas, sino que vivan en los equipos, que sean sistematizadas”, agrega.

Entonces, el equipo instauró un seguimiento de buenas prácticas las que se plasmaron en ese decálogo; fue empoderado el jefe de turno en los diálogos de desempeño; se propició un ambiente grato y de bienestar; se fortaleció la instancia para transmitir y enfrentar malestares y encontrar soluciones desde el grupo. Estas dinámicas lograron aumentar la participación y el involucramiento de los trabaja-

dores y trabajadores y, además, se instauraron instancias de reconocimiento, como desayunos que se organizan periódicamente.

Los resultados se reflejaron en el Barómetro ITC 2023, herramienta de apoyo que permite obtener resultados para evaluar la efectividad e impacto de los planes de mejora que se realizan durante el año. El SAG subió 20 puntos (en la escala de 1 a 100) y fue una de las áreas con mejor desempeño de la División.

Para seguir consolidando el buen ambiente laboral, representantes del SAG han ido a buscar buenas prácticas a otras faenas. “Hemos ido a Collahuasi y próximamente a Radomiro Tomic y Ministro Hales”, cuenta Benavente.

## Enfrentar los dolores y buscar soluciones



**Melany Fuentes,**  
operadora:

“El decálogo cambió todo. Hoy hay más cercanía entre la jefatura y los trabajadores. Todos los jueves se hace un desayuno, en el que participan el superintendente, el jefe de unidad, el jefe de turno, y se escuchan las inquietudes, las molestias y buscamos soluciones. Hay confianza para expresarnos libremente. Los malos resultados del ITC anterior fue una consecuencia de la molestia que algunos. Pero ya no es así. Ha cambiado la actitud y se sienten las ganas de todos y todas por aportar a mejorar el proceso y buscar mejoras en seguridad”.



**Francisco Yáñez,**  
analista especialista:

“Tuvimos la medición del ITC donde salimos un más bajo en años anteriores y logramos repuntar 20 puntos no solo a través de este decálogo de buenas prácticas sino también por el desarrollo de iniciativas como talleres espejos con los trabajadores. Ahí se escuchan sus dolencias y se dan rápidas respuestas a ellas. También se estandarizó el reconocimiento cada mes a los trabajadores destacados. En el decálogo de buenas prácticas del equipo hay instancias de retroalimentación a los viejitos, está reforzado el house-keeping y se inculca al jefe de turno para motivar a su equipo”.



**Felipe Urzúa,**  
operador experto:

“Se creó una instancia que nos permite compartir y salirnos un momento de nuestro rol de trabajadores. Todo en un ambiente distendido entre el grupo de trabajo y los jefes de turno, unidad y el superintendente. También es un espacio para plantear inquietudes que podamos tener y una vez al mes votamos para reconocer a un compañero o compañera de la unidad. Siempre es grato destacar las buenas acciones dentro del equipo. Todas estas prácticas ayudan a mejorar el clima laboral y la comunicación en la unidad”.



“Tenemos que ser transparentes, cumplir lo que se promete, generar instancias de conversación, los espacios para que todo el equipo, independiente del rol que cumple, tenga la opción de dar su punto de vista y sus buenas ideas. Transversalizar, crear espacios de conversación. Los desayunos que organizamos finalmente son espacios de conversación, son un reconocimiento a la labor que se hace día a día”.

**Carlos Benavente, superintendente Procesos SAG.**

## El decálogo del Equipo SAG



- 1. Lidero Diálogos de Desempeño** e incentivo la participación activa todas/os los trabajadores de mi equipo.
- Una vez al mes cuando mi grupo parta en turno A, debo **gestionar un desayuno** con todo mi equipo.
- Seré **responsable** de informar a la supervisión antes de fin de mes el nombre del trabajador/a **reconocido/a** de mi grupo.
- Retroalimentación** (doy feedback) a los trabajadores de mi grupo y **doy apoyo y soporte** en los momentos que lo requieran
- Intento** mantener al grupo motivado, enfocado en la tarea y fomento un ambiente de **responsabilidad, preocupación y cuidado** entre todos y todas.
- Cuando sea miércoles y me encuentre en turno A, seré responsable de **preparar y liderar** la jornada de **Housekeeping**.
- Me aseguro** que tanto mujeres como hombres se sientan en un **ambiente cómodo** y con condiciones de trabajo **seguras y con equidad de género**.
- Motivo** a mi equipo de trabajo y fortalezco el **rol de dueño de casa levantando** las desviaciones y **corrigiendo** en el momento.
- Me aseguro** como mínimo a una **inspección ambiental** mensual a (Respel, Suspel, Gaspel, Rises) en la Superintendencia.
- Favorezco el **equilibrio** entre el **trabajo y la vida personal** de todos los miembros de mi equipo.



PLATAFORMA DE  
GESTIÓN DE PERSONAS

YO ME COMPROMETO  
PORQUE



**FESTIVOS  
ESPECIALES**

**Festivo Especial 18 y  
19 de septiembre 2023**



Si tienes gente a cargo, **NO OLVIDES** ingresar el registro del festivo especial para tu equipo asistente esos días.

Para acceder al **PAGO DEL ANTICIPO** programado para el lunes 25 de septiembre, el **plazo máximo** para ingresar la marca del festivo es el día **miércoles 20 de septiembre al mediodía (12 AM)**.

Les solicitamos **REALIZAR LOS INGRESOS dentro del mismo turno**, para evitar que queden trabajadores/as fuera del pago de anticipo.

**Prepárate... si no sabes cómo ingresar el registro, no tienes perfil en sistema SAP o cualquier otra duda al respecto, puedes comunicarte con nosotros/as al correo: [gestiondetie@codelco.cl](mailto:gestiondetie@codelco.cl)**





Desde nuestros roles particulares debemos ser capaces de compartir un mismo propósito, una misma visión que es Damos todo por Chile y para ello, El Teniente hoy está desafiado a generar triple valor (económico, social y ambiental) para conseguir ese objetivo. Es imperativo hacer excelente lo que hoy hacemos bien”.

**Andrés Music, gerente general.**

Anualmente, Codelco aplica el Índice de Transformación Codelco (ITC), instrumento que permite identificar las brechas y lo que nos falta para llegar al estado deseado, es decir, para ser una organización con los atributos necesarios para motivar, reforzar, estimular y contribuir a la realización personal que cada uno de nosotros necesita en su rol de trabajador o trabajadora.

Uno de los elementos del ITC es la visión compartida con la que se marca la dirección mediante la creación y comunicación de una imagen convincente y vivida de cómo será el futuro. En el caso de El Teniente, la frase que resume esa visión y propósito y que contiene la motivación para generar el triple valor (económico, social y ambiental) es “DAMOS TODO POR CHILE”.

“Eso es lo que nos inspira y resume el quehacer y la misión que debe tener una empresa del Estado. Un grupo de personas, cada una con proyectos personales y familiares, que valora a su empresa y trabaja para entregar el máximo de excedentes a Chile”, explica el gerente general Andrés Music.

## ¿Cómo se definió nuestra visión?

El propósito o visión de El Teniente se definió luego de un proceso participativo a través de conversatorios con cerca de 800 personas, entre trabajadoras y trabajadores propios, colaboradoras y colaboradores,

ejecutivas y ejecutivos, directivos, directivas y vecinos y vecinas de las comunidades.

## ¿Por qué es importante el Índice de Transformación Codelco?

Para lograr resultados excepcionales y sostener a El Teniente por 50 años más, es imprescindible hacer las cosas de manera distinta. En la División existen diversos planes para mejorar en todas las áreas, fases y procesos críticos para el negocio, pero las planificaciones no son suficientes si no se acompañan de un habilitador clave para alcanzar los resultados: un profundo proceso de cambio cultural.

Con ese objetivo, en 2019, comenzó a aplicarse la encuesta ITC (Índice de Transformación Codelco), una herramienta que está al servicio del proceso de cambio.

Andrés Music define que “necesitamos promover trabajadores y trabajadoras seguros, innovadores, entusiastas, amantes de su labor, respetuosos de sus pares, de la comunidad y de su entorno natural, que saben cómo mejorar su proceso. Y a una supervisión con capacidad de escuchar, que alienta, desafía y se involucra y que reconoce el aporte de cada persona; para que todos juntos marquemos a fuego en nuestro corazón y demostremos con hechos que tenientinos y tenientinas Damos Todo por Chile”.



# Visión compartida

**Marcar la dirección mediante la creación y comunicación de una imagen convincente y vivida de cómo será el futuro.**



Septiembre, Mes de la Seguridad Vial:

# ¡No descuides tu seguridad al volante!

**En esta época del año, la división fortalece los controles, para evitar accidentes de tránsito especialmente durante las Fiestas Patrias. En la primera semana del mes ya se han cursado más de 100 infracciones y se han realizado más de 40 mil testeos.**

Reforzar las conductas seguras en conductores y pasajeros es uno de los principales puntos que busca potenciar el Área de Tránsito de la división durante septiembre, el mes de la seguridad vial.

Esto, asociado a que durante las Fiestas Patrias el consumo de alcohol y el trasnoche se intensifican, por lo que el llamado a la conducción responsable adquiere aún más fuerza.

Como medida preventiva, El Teniente fortalece los controles y el monitoreo del tránsito, lo que ha derivado en más de 100 infrac-

ciones cursadas en lo que va de mes y más de 40 mil testeos aleatorios de alcohol y drogas.

Según información del Sernageomin, entre los años 2000 y 2016, el 13,7% de los fallecimientos en la industria minera correspondieron a accidentes de vehículos o equipos autopropulsados.

Por ello, el mensaje es a respetar las medidas de seguridad y desde el Área de Tránsito hacen el siguiente llamado: "No te aceleres, los límites de velocidad no están de adorno".



# 13,7%

de las causas de muerte en faenas mineras entre 2000 y 2016 fueron por desbarrancamiento, volcamiento y colisión (Sernageomin).

## Infracciones 2023 DET

GPS  
474

Terreno  
979

## Infracciones septiembre

GPS  
23

Terreno  
86

### Mayores desviaciones:



Exceso de  
velocidad



No ocupar  
cinturón de  
seguridad

Testeos aleatorios  
realizados por DET 2023  
Enero - agosto

Alcohol  
31.472

Drogas  
700

**NO DEJES TU SEGURIDAD A LA SUERTE  
SI PUEDES PREVENIR UN ACCIDENTE**

## Principales pilares

(Semana 1)  
**Fatiga y  
Somnolencia**



(Semana 2)  
**Alcohol y  
Drogas**



(Semana 3)  
**Velocidad y  
conducción a  
la defensiva**



(Semana 4)  
**Cierre campaña  
y operación  
invierno**



SEPTIEMBRE  
**SEGURIDAD  
VIAL 2023**

# Septiembre mes de la Seguridad Vial

No te olvides de:



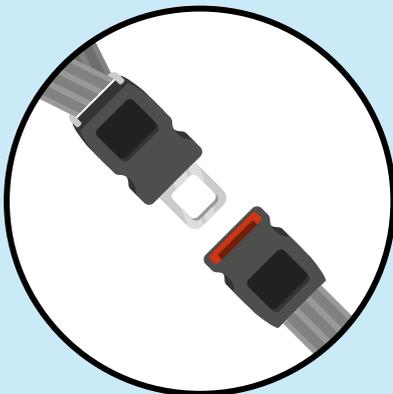
No uses el celular  
mientras conduces



Si vas a conducir  
no bebas



No manejes con  
sueño ni fatiga



Usa siempre tu cinturón  
de seguridad



Maneja de forma  
defensiva



Realiza mantenimientos  
de acuerdo a las  
pautas del fabricante

# Alerta por aumento de accidentes fatales en la minería

En lo que va del año 12 personas han perdido la vida en accidentes mineros, lo que iguala la cantidad de fallecidos de todo 2022. Autoridades llamaron a fortalecer el autocuidado y a entender la seguridad como un imperativo ético.



En agosto, la industria minera se vistió de luto a causa de tres decesos que se produjeron en la empresa Minera ACF Yodo y Nitratos, en la región de Tarapacá, y a una firma contratista de Los Bronces de Anglo American, en la región Metropolitana.

De acuerdo con el Servicio Nacional de Geología y Minas (Sernageomin), en lo que va del año ya se suman 12 muertes lo que iguala lo registrado en todo 2022.

En 2023, el 42% de los accidentes fatales ocurrieron en operaciones de gran minería, siendo el 67% de responsabilidad de empresas mandantes y 33% de firmas contratistas. En 2022, el 16,6% correspondía a fatalidades ocurridas en operaciones de la gran minería y el 42% era de pequeña minería.

“Estas situaciones nos conmueven y remecen, porque la seguridad de quienes se desempeñan en faenas mineras constituye un imperativo ético y ha sido, es y será nuestra principal preocupación”, plantearon desde Sernageomin.

Patricio Aguilera, director nacional de esa entidad, aseguró que “en medio de las actividades del mes de la minería, estas pérdidas dejan claro que la industria y todos los que participamos en ella no podemos decaer que tenemos el desafío de avanzar y mejorar”.

## Redoblar los esfuerzos

La Seremi de Minería de la región de O'Higgins, Bárbara Gavia, detalló que “como Ministerio de Minería lamentamos profundamente los accidentes fatales que han ocurrido en los últimos días como también los cuasi accidentes, aquellos que no necesariamente salen en las noticias, porque sabemos que detrás de cada trabajador, de cada trabajadora, hay una familia que espera en casa el regreso de un ser querido en las

mejores condiciones posibles”.

La autoridad precisó que “es necesario estar trabajando constantemente en el tema de seguridad y redoblar los esfuerzos en torno a las medidas que se toman, para que la seguridad sea considerada siempre un valor y un eje fundamental en el desarrollo de la industria. Es responsabilidad de todos fomentar el autocuidado y reforzar de forma permanente los conocimientos necesarios en prevención de riesgos, velando por la seguridad de sus faenas”.



# Recuperación de áreas afectadas por evento sísmico avanza con seguridad y trabajo en equipo

Sernageomin, la autoridad competente, autorizó las reparaciones que permitirán que los sectores dañados recuperen progresivamente la normalidad y que se realizan sin riesgo para los trabajadores y trabajadoras que participan de las tareas.



Un mes y medio después del evento sísmico más grande del que se tenga registro en El Teniente y que provocó rupturas en el macizo rocoso del yacimiento, el trabajo en equipo junto con empresas colaboradoras, ha permitido que las obras de recuperación de las áreas avancen conforme a lo estipulado y, lo más importante, sin riesgo para los trabajadores y trabajadoras que participan de las tareas.

La Comisión Técnica Investigadora que indaga las causas de lo ocurrido y la seguridad de los sectores, y el Equipo Operativo Multidisciplinario que realiza los trabajos para recuperar la normalidad, avanzan en las fases definidas por la estrategia divisional y con las autorizaciones del Servicio Nacional de Geología y Minería (Sernageomin), organismo fiscalizador.

Franco Bacigalupo, líder del Equipo Operativo Multidisciplinario, cuenta que “Sernageomin nos dio la autorización para reparar el 30 de agosto y estamos trabajando con tres empresas (DMC, Aura y Gardilic) que han mostrado gran compromiso. Hasta ahora los avances en metros lineales de las reparaciones progresan según lo programado, pero sobre todo hay que destacar que estamos teniendo un muy buen estándar de se-

guridad que ha permitido no tener accidentes y que las condiciones para el trabajo sean las óptimas”.



400

PERSONAS  
CAPACITADAS, 3  
EMPRESAS Y OCHO  
CUADRILLAS  
PARTICIPAN EN  
LA TAREA

### Foco en la seguridad

“El principal foco para que el proceso de reparaciones sea exitoso es la seguridad. La experiencia que tiene mi equipo realizando trabajos complejos en estallidos de rocas es vital para cumplir con el desafío de

levantar la mina y áreas productivas”, explica Patricio Flores, jefe de unidad Reparaciones y Preacondicionamiento de la Gerencia de Minas.

Ignacio Jansson, soporte técnico y gobernanza del Equipo Operativo Multidisciplinario, cuenta que “se ha estado avanzando con las reparaciones globales del Teniente 7, que es uno de los sectores que más habilita producción en la división. Ya se habilitaron también dos calles productivas en el sub 6”.

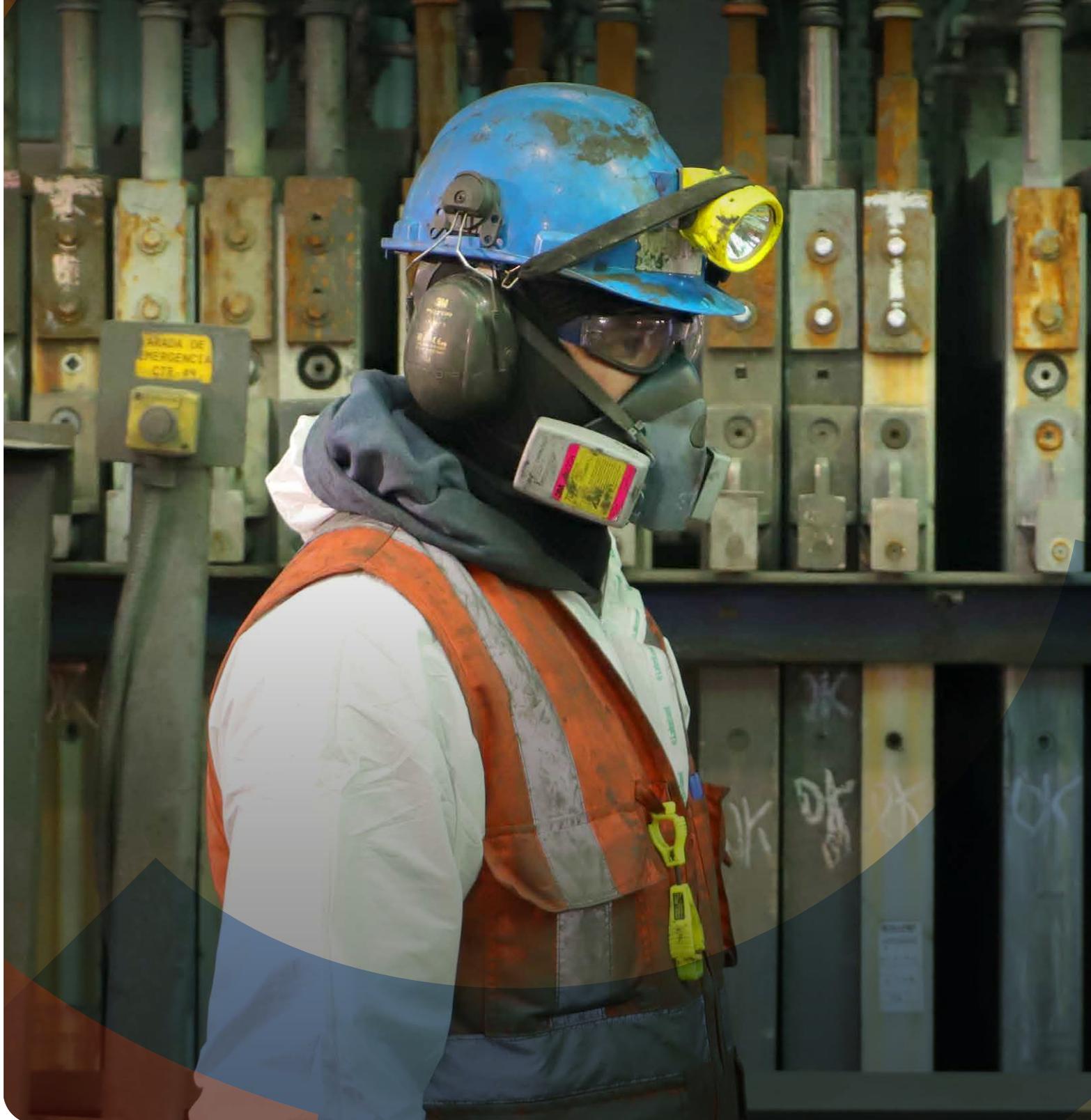
Además, la Comisión Técnica Investigadora que ha congregado en El Teniente a expertos geomecánicos venidos desde distintas partes del mundo, junto con indagar las causas del evento sísmico dicta pautas para intervenir determinados sectores sobre la base de los resultados de los monitoreos de la sismicidad y de las características de la zona afectada.

“Hay que destacar el entusiasmo y las ganas que tiene el equipo en general por hacer las cosas bien en términos de trabajo, de calidad y de seguridad. Hay entusiasmo, mística y gran comunicación que se manifiesta en las conversaciones cruzadas entre el equipo de reparación, entre distintos niveles, que nos permiten ir desbloqueando etapas para que vayamos avanzando con certezas”, comenta Jansson.





# Conoce los cinco riesgos críticos focalizados en la Planta





En el marco del Plan de 100 días para reforzar la seguridad, las áreas definieron los cinco riesgos más presentes en sus áreas, con el objeto de enfatizar en su control y estrategias de abordaje.



### RIESGO CRÍTICO 3

#### Aplastamiento/Atrapamiento por carga suspendida

“Este riesgo crítico lo vivimos turno a turno durante toda nuestra jornada en distintas tareas. Desde la mirada de la supervisión debemos ser rigurosos e intransigentes respecto del control de este riesgo, para reconocer preventivamente las desviaciones”.

**Alberto Aguilera, jefe de Unidad Mantenimiento Planta SAG**



### RIESGO CRÍTICO 4

#### Proyección descontrolada de líquidos alta presión o flujo de aire comprimido

“Dentro de la unidad, identificamos los peligros que tenemos asociados a este riesgo crítico para buscar la manera de controlarlo, porque debemos establecer y mantener estos mecanismos, además de estar atentos al entorno y establecer las debidas señaléticas y letreros”.

**Felipe Guillén, jefe de Unidad Mantenimiento Área Ejecutora Productos Comerciales**



**RIESGO CRÍTICO 9**

**Atrapamiento/ Aprisionamiento con partes móviles**

“Quisiera reforzar la importancia de las barreras físicas para delimitar y prohibir el contacto de nuestro cuerpo con equipos en movimiento. Es importante chequear el terreno, levantar si existe alguna condición que necesite ser reparada o mantenida. En todo proceso de intervención, además, debemos aislar, desenergizar y bloquear”.

**Jean Paul Huck, jefe de Unidad Procesos Corto Plazo**



**RIESGO CRÍTICO 22 - Deformación, inestabilidad y colapso de componentes en pasillos, pisos y barandas**

“Como trabajadora, al salir a terreno a diario, siempre estoy consciente de las condiciones de mi entorno y debo cumplir con las normas de cada Planta. En caso de alguna desviación debo informar al jefe o jefa de turno y si veo que hay algo segregado, no debo pasar por allí. Cuidándome yo, también cuido a mis compañeros”.

**Daniela Farfán, operadora Plantas Laboratorio Metalurgia**



**RIESGO CRÍTICO 27 - Atropello**

“El plan de tránsito que tenemos por área tiene un rol fundamental, así como su cumplimiento, difusión y que se haga efectivo en terreno. Tenemos muchas actividades donde hay interacción hombre-máquina, donde tenemos que maximizar nuestros cuidados, planes mitigatorios y comunicación efectiva en los equipos para evitar accidentes”.

**Matías Vásquez, mantenedor mecánico Planta SAG**



Juan Huidobro, gerente de Operaciones Planta:

# “El llamado es siempre a cumplir”

Gracias a información recogida de los hallazgos en materia de seguridad e instancias como las jornadas de liderazgo en terreno y aprendizajes, en el área definieron los cinco riesgos críticos de más interés, además de reforzar y poner el foco en el seguimiento de la reportabilidad y supervisión.

Migrar desde la visión mitigadora a una preventiva en materia de riesgos es uno de los objetivos que impulsan en la Gerencia de Plantas para reforzar la seguridad en sus operaciones.

Así lo explica el gerente de Operaciones Plantas, Juan Huidobro, quien destaca que la focalización de los cinco riesgos críticos en el área se realizó en base a la información recogida en los hallazgos e instancias como liderazgos en terreno.

Huidobro plantea que ya definidos estos cinco riesgos críticos, el trabajo se centra en “un seguimiento cercano de la reportabilidad que obtenemos a través de la supervisión, donde detectamos si las medidas establecidas son preventivas, mitigatorias, de ingeniería, entramiento o implementación, y que revisamos en los Diálogos de Desempeño, porque uno de los pilares de esta estrategia es ir de la mano con Excelencia Operacional”.

De esa forma, la atención se pone en los controles donde existen más desviaciones y alertas, para intervenir de forma específica en las conductas que se buscan cambiar, corregir o erradicar, con acciones que quedan documentadas durante todo el proceso y cartas de compromiso de medidas preventivas. Esto, además de auditorías y verificaciones con superintendentes y jefaturas que han realizado en el área.



## La importancia del terreno

“El principal desafío es que entendamos que tenemos que migrar al control crítico en lo preventivo, donde garanticemos que llegamos antes a la detección de las desviaciones. Para eso, tenemos que tener las conversaciones difíciles, poner los riesgos críticos sobre la mesa y exigir a supervisores que hagan los controles y a las personas a cumplir con ellos”, enfatiza el gerente de Operaciones Plantas.

“Por eso el llamado es siempre a cumplir. A cumplir en la aplicación, en la verificación de controles y a la identificación preventiva de riesgos críticos. A estar permanentemente en terreno liderando las actividades para entenderlas bien, para saber qué es lo que se requiere y qué medidas hay que tomar. Y a las y los trabajadores, a cumplir con las medidas preventivas y mitigadoras, para no arriesgar, y usar la Tarjeta Verde como una herramienta de gestión preventiva”, puntualiza Huidobro.



# Trabajador realizó su primera exposición de pintura en la división

**José "Pepe" Dintrans, quien lleva 10 años desempeñándose en la Sala de Copias de El Teniente, presentó los 21 cuadros que forman parte de su debut como pintor en el Patio Rancagua.**

En una emocionante ceremonia, que contó con la presencia de sus familiares, amigos y colegas, José "Pepe" Dintrans hizo su debut como pintor al presentar los 21 cuadros que dan vida a "Magia de Luz", su primera exposición pictórica, que se realizó en las oficinas de Rancagua de Codelco División El Teniente, su lugar de trabajo hace ya 10 años.

"Estoy muy feliz de compartir la magia de luz que hay en mis cuadros", señaló emocionado a los asistentes, entre los que estaba el gerente general de El Teniente, Andrés Music, quien felicitó a "Pepe" por su talento.

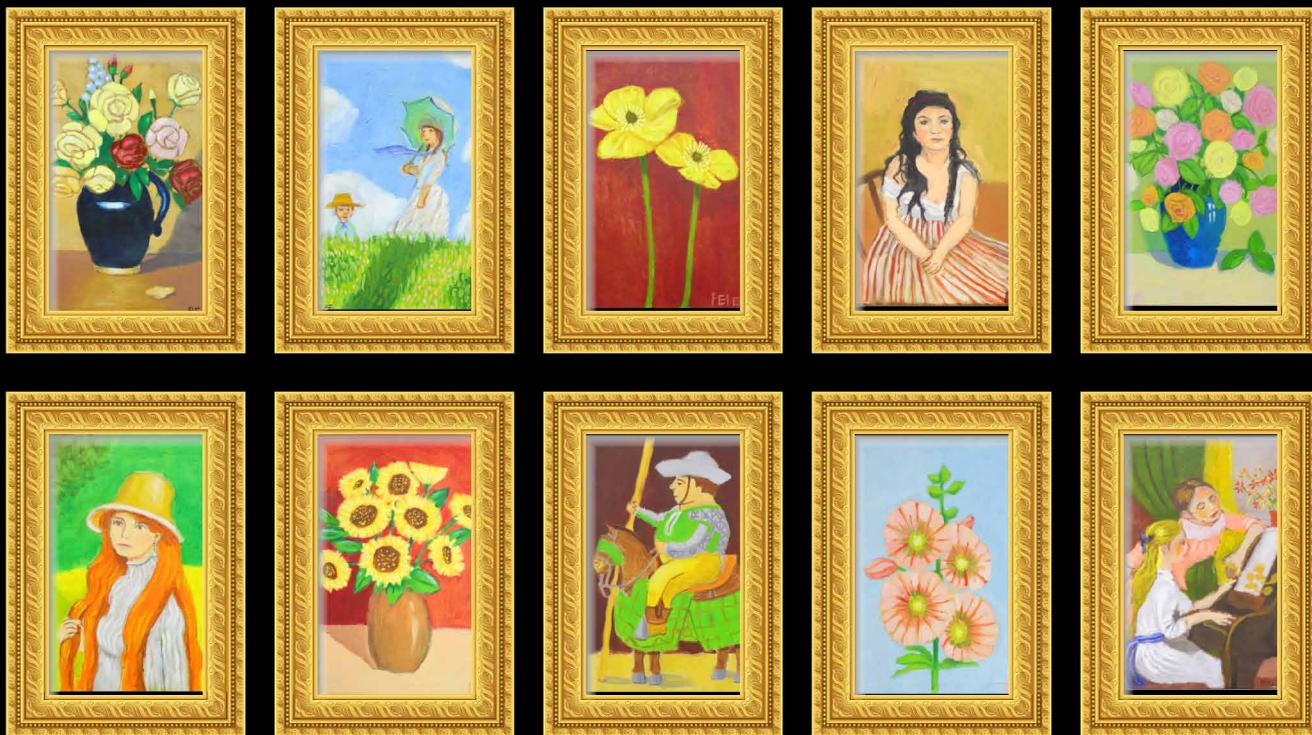
"Sé lo que cuesta la vida de un artista y lo difícil que puede ser en-

contrar los espacios para que las personas vean sus creaciones y es importante generarlos. Tus obras hablan de amor, sentimiento y tú eres magia de luz", comentó Music.

Margarita Correa, madre de Pepe, agradeció a la División por brindarle a su hijo la posibilidad de mostrar sus cuadros y la acogida que le dieron sus compañeros.

"Es una emoción tan grande que faltan las palabras para dimensionar el cariño de tanta gente que se ha enternecido con Pepe, que irradia esta magia. Todo lo que él ha logrado lo ha hecho con su esfuerzo y está dichoso con su trabajo y sus compañeros, que son sus amigos", planteó Correa.





“Estoy muy feliz de compartir la magia de luz que hay en mis cuadros”.

**José “Pepe”  
Dintrans,  
trabajador  
Sala de Copias.**

## Magia de Luz

Flores, paisajes, junto con escenas y técnicas inspiradas en pintores clásicos como Monet, Renoir, Van Gogh y Botero, dan vida a los 21 cuadros de “Magia de Luz”.

“Gran parte de esta exposición son flores, donde llegamos a la parte sentimental de Pepe, con muchas dedicadas para su familia, porque él todo lo pinta con mucha emoción”, explica Felipe Valenzuela, profesor de pintura de José. “Estoy muy orgulloso del Pepe y de esta exposición. Es muy bueno que se den estos espacios”.

Rodrigo Contreras, analista de la Sala de Copias y uno de los más cercanos a José en el trabajo, también se mostró contento por el logro de su amigo: “Quiero felicitarlo por su talento innato y la grandeza que tiene de compartirlo con todos nosotros. Hoy es un día muy especial para él. Por la pandemia la exposición había quedado pendiente y damos las gracias a quienes nos apoyaron para que esto se llevara a cabo, porque este es un logro muy importante en la vida de Pepe”.

# Bajadas estratégicas han convocado a más de 500 personas



Me pareció interesante el encuentro, porque me sorprendieron varios temas y es relevante conocer la estrategia. Me voy con el compromiso de seguir aprendiendo de las personas con quienes trabajo y también enseñar a quienes lo necesiten”.

**Carol Toledo, operadora  
Planta Molienda y Flotación  
Convencional**



**Ya se han realizado  
siete encuentros  
liderados por el  
gerente general  
Andrés Music, donde  
las y los trabajadores  
han fortalecido su  
compromiso con la  
división.**

Como una primera etapa para entregar conocimiento y concientizar sobre el estado actual de la división, las bajadas estratégicas lideradas por el gerente general de El Teniente, Andrés Music, ya han convocado a más de 500 personas en siete encuentros.

En las jornadas, que han contado con cerca de 80 asistentes cada una, las y los participantes profundizaron la estrategia divisional y fortalecieron su compromiso con la división.



Fue interesante, motivador y desafiante, creo que a todos los tenientinos nos llegó al corazón el mensaje, que el cambio somos nosotros y que tenemos que poner todo nuestro empeño en mejorar para estar a la altura de lo que el país necesita”.

**Natalia Rojas, jefa de terreno,  
Dirección de Proyectos, Logística  
y Servicios**



Como equipo estamos comprometidos con la empresa y estas reuniones son útiles porque refuerzan el sentido de pertenencia que tenemos con la división, vemos lo que está pasando y nos hacemos partícipes”.

**Francisco Llanca, operador  
experto Perforación y Tronadura,  
Sub 6**



Nos informamos sobre el momento que está pasando la división, que ha sido difícil. Me voy conforme con el mensaje que nos entregaron, porque siempre la idea es mejorar y si mejora la empresa, va a ser un beneficio para todos”.

**Luis Contreras, mantenedor  
mecánico Dacita, Sub 6**

# Rubén Alvarado asumió como presidente ejecutivo de Codelco



**El pasado 1 de septiembre, el ex gerente general de El Teniente volvió a la Corporación después de 20 años y se reunió con la ministra de Minería, Aurora Williams, y la subsecretaria de la cartera, Suina Chahuán.**

Con un saludo a los trabajadores y trabajadoras de Codelco, Rubén Alvarado, asumió el pasado 1 de septiembre como presidente ejecutivo de la Corporación.

“Hoy vuelvo a Codelco después de casi 20 años. Los mismos 20 años que también trabajé en los inicios de mi carrera en El Teniente y en Codelco. Fue una etapa de mi vida de la que me siento tremendamente orgulloso”, dijo el ingeniero civil químico y gerente general de El Teniente entre 2000 y 2004.

Alvarado aseguró que “tenemos el desafío de proyectar nuestro Codelco, construir futuro desde esta hermosa historia. Vamos a estar trabajando de manera muy cercana, con mucho foco en los fundamentos de nuestro negocio. Eso es lo que nos toca en esta etapa. Los voy a estar visitando, vamos a estar ahí desplegados en terreno”.

La primera actividad oficial del presidente ejecutivo fue recibir junto con el presidente del directorio, Máximo Pacheco, la visita de la ministra de Minería, Aurora Wi-

lliams, y de la subsecretaria, Suina Chahuán.

## Relevar la minería pública

“Queremos relevar la minería pública, la minería de los chilenos y las chilenas, de manera que comience un ciclo importante. Este Codelco hoy día tiene desafíos más allá de los operacionales, de los técnicos, como el de negociar, a nombre del

Estado de Chile, el litio en el Salar de Atacama”, subrayó la ministra Williams al término de la reunión.

Rubén Alvarado aseguró que la visita es una señal relevante para el futuro. “Es muy significativo. Agradezco muchísimo que la ministra Aurora Williams y la subsecretaria Suina Chahuán hayan venido a Codelco a saludarnos en este primer día en que comienzo a dirigir la empresa. Marca un camino de colaboración, el cual nos pone muy satisfechos”.





# ¿Cómo empujar nuestros resultados a través de la retroalimentación?



## ¿Qué es la retroalimentación y por qué es importante?

La retroalimentación es una **valiosa herramienta de comunicación**, donde se entregan observaciones y sugerencias, con el propósito de **mejorar el desempeño** en lo técnico y/o adaptativo de la persona que la recibe y, así, apalancar la mejora continua de los procesos.



Herramienta del Sistema de Gestión C+, Disciplina Desarrollo de Personas



Oportunidad de crecimiento para quien la recibe



Aplicable de forma horizontal y vertical, puede ser entregada y ser solicitada



Puede orientarse a oportunidades de mejora o a reconocer y desafiar una conducta/acción positiva

## Una buena retroalimentación es:



**Constructiva**



**Comprensible**



**Oportuna**

# Modelo OIES

Estructura para una retroalimentación efectiva



## Juan Huidobro, gerente de Operaciones Plantas, GPTA

“El feedback o retroalimentación es relevante porque es la base y sustento del desarrollo de personas, siendo un pilar fundamental del Sistema de Gestión C+. Los fundamentos de esta herramienta son oír, visibilizar el impacto, escuchar y sugerir”.



“Entrego feedback periódicamente a mi equipo y la metodología OIES ha sido muy útil, porque entrega lineamientos. Hemos hecho el ejercicio, con jefes de turno y operadores, de calcular cuántas toneladas más transportaríamos en un día si el factor de carro varía y cómo afecta a nuestro proceso. Visualizar el impacto de sus acciones ayuda a comprender la importancia de su rol y los desafía a alcanzar las metas propuestas”.

**Jorge Canales, jefe de Proceso Acarreo, Unidad Esmeralda, GMIN**

A photograph of an industrial control room with rows of grey electrical cabinets. Two workers are visible: one in the foreground wearing a purple protective suit and a green-tinted face shield, and another in the background wearing a white hard hat and a grey protective suit, holding a long-handled tool. The cabinets have various gauges, switches, and warning labels like 'PELIGRO' and 'EQUIPO ENERGIZADO'.

# Electricistas se reunieron para nivelar información

**La primera jornada divisional reunió a 150 especialistas y jefes de seguridad de las empresas contratistas de la Gerencia de Obras Mina, quienes resolvieron y plantearon inquietudes, además de recibir información y reflexionar sobre las medidas de seguridad asociadas a los riesgos eléctricos.**

Diálogos, reflexiones y también espacios de preguntas para refrescar conocimientos fueron parte de las dinámicas de la jornada que reunió a 150 electricistas y jefes de seguridad de las empresas contratistas, organizada por la Gerencia de Obras Mina (GOM), con el apoyo de la Gerencia de Mantenimiento Mina y Gerencia de Seguridad y Salud Ocupacional

Las y los asistentes destacaron el apoyo que el encuentro

entregó en materia de seguridad asociadas a riesgos críticos eléctricos y se comprometieron a reforzar los controles y conversar como equipo.

“Teníamos que hacer algo diferente, generar un punto de inflexión para una preparación minera más segura y productiva. Fue una jornada importante y necesaria para nivelar la información del ámbito eléctrico, transmitir los aprendizajes de los últimos incidentes

ocurridos en la industria, fortalecer las herramientas preventivas y reforzar la metodología bow-tie. Se agradece la alta convocatoria y participación de los asistentes, generándose discusiones técnicas que permiten transmitir el aprendizaje, siendo fundamental el apoyo del equipo multidisciplinario de la división para materializar la jornada”, apuntó José Medina, jefe de Proyecto del Área Ingeniería e Innovación de la GOM.



“Fue un encuentro excelente, en el que vimos cómo podemos mejorar lo que estamos haciendo y cumplir en las materias preventivas. Es importante para nosotros, como especialistas, recordar siempre esta información”.

**Rafael Bahamondes, jefe eléctrico Constructora Gardilic**



“Fue interesante ratificar que, siguiendo los estándares y una metodología clara, evitamos la mayor cantidad de accidentes. Fue bueno conversar porque hay conceptos donde había doble interpretación y quedó todo más claro. Son instancias necesarias que espero se repitan porque hay interés de los trabajadores”.

**Sergio Gómez, jefe de terreno Métrika**



“Revisamos varios puntos y la metodología del bow-tie, que abarca muchos temas, entre ellos los controles preventivos para que no repitan accidentes. Estas herramientas que nos entregan nos sirven para aplicarlas, ver en qué estamos fallando y ahora la responsabilidad está en nosotros”.

**Raúl Puente, jefe de terreno Bormax**



“Podimos reforzar temas eléctricos relevantes y se hizo énfasis en los riesgos asociados a esta actividad. Tenemos que continuar reforzando que nuestra actividad sea segura y haremos una charla con el equipo para ver dónde estamos más débiles y reforzar día a día”.

**Marcelo Espinoza, jefe eléctrico Aura**



“La actividad fue muy participativa y completa, desde el trabajo con la psicóloga al área técnica. Los trabajadores realmente se involucraron y si bien tienen los conocimientos, es importante refrescarlos y eso ocurrió en esta oportunidad”.

**Viviana Monroy, jefa de Seguridad Métrika**



“Hacemos el llamado a todas las gerencias a armar instancias para bajar de forma simple la información de los controles del Riesgo Crítico 1, de contacto con energía eléctrica. Agradezco la realización de este taller, que me permitió además traer el tema en primera persona a los trabajadores”.

**Juan Pincheira, gerente de Mantenimiento Minas**



EXPERIENCIA  
- Estadio -

# Adultos mayores vivieron la Experiencia Estadio para recibir septiembre

**La División organizó una actividad en la que más de 120 representantes de Coya, Machalí, Doñihue, Olivar, Rancagua y San Antonio llegaron al estadio El Teniente para conocer las instalaciones y la historia del principal recinto deportivo de la región.**

“Bienvenido septiembre” fue el nombre de la actividad que reunió a más de 120 representantes de agrupaciones de adultos mayores provenientes de Coya, Machalí, Doñihue, Olivar, Rancagua y San Antonio para vivir el programa “Experiencia Estadio” de Codelco División El Teniente, que permite a sus visitantes conocer las instalaciones y la historia del principal recinto deportivo de la región.

Durante la jornada, los asistentes disfrutaron de un espectáculo de mariachis en el salón VIP, compartieron con jugadores del Club O’Higgins de Rancagua y recorrieron las instalaciones del recinto a través de visitas guiadas.

“Ver sus sonrisas y sentir su energía nos recuerda por qué es esencial generar valor social. Esto es un paso más en nuestra búsqueda constante de for-

talecer lazos”, manifestó Cristian Sanhueza, director de Desarrollo Comunitario de la cuprífera.

Germán Sandoval, gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de la División, explicó que “es una forma adicional de conectarnos con las personas mayores. El estadio es parte de la historia de la División y nuestra relación con la comunidad. Por lo tanto, nos interesa que toda la historia que está aquí la compartan y sepan que es parte de su historia también”.

Durante este año, “Experiencia Estadio” proyecta recibir a 10.892 personas. En total, 96 colegios, 50 clubes deportivos y 63 organizaciones sociales serán parte del programa para que puedan conocer las instalaciones, su historia, y realizar actividades deportivas, aprovechando la infraestructura del estadio.



“ Esta es mi primera vez en el estadio. Lo había visto por la tele en más, pero se ve distinto acá. Es mucho más lindo. Me gustaría que todas las personas que no lo conocen puedan hacerlo”.

**Norma Contreras, vecina de Población Dintrans de Rancagua**



“ He venido muchas veces al estadio como hincha del fútbol, pero esto es distinto y muy interesante porque uno ha visto solamente la cancha, pero ahora pude conocer el interior, la historia que tiene el estadio y su entorno”.

**Héctor Sandoval, tesorero del club de adulto mayor Siempre Alegres de Gultro**



“ Hace muchos años vine a jugar por la selección de mi comuna y es maravilloso conocer la historia detrás de este estadio y ver cómo ha cambiado y transformarse en un recinto de primer nivel”.

**Víctor Vera, presidente de la Unión Comunal de Adultos Mayores de San Antonio**



“ Cuando niña participaba en atletismo. Corrí los 100 y 200 metros en el antiguo estadio y es muy lindo ver cómo ha cambiado y hoy es un estadio moderno y más encima abierto a la comunidad”.

**Carmen Zúñiga, vecina de la Población Dintrans de Rancagua**



“ Venimos desde lejos y estamos sorprendidos con el estadio. Me encantó recorrer sus camarines, el salón Vip y la cancha. Para uno que le cuesta salir del puerto es una oportunidad que se agradece”.

**Mary González, presidenta del Centro de Madres de la Unión Comunal de San Antonio**





## Zonal El Teniente ratifica compromiso y apoyo a la comuna de Coltauco

**Representantes de las y los trabajadores y de la administración divisional se reunieron con el alcalde de la comuna para avanzar en el financiamiento de un proyecto para las y los vecinos de la zona, fuertemente afectada por las inundaciones.**

El espíritu de colaboración de las y los trabajadores de la división quedó de manifiesto en una reunión que representantes de la agrupación de sindicatos adheridos a la Zonal El Teniente sostuvieron junto con el alcalde de Coltauco, Félix Sánchez, para avanzar en el financiamiento de un proyecto para las y los vecinos de la comuna, que se vio fuertemente afectada por inundaciones tras los últimos eventos climáticos.

“El concepto de la solidaridad es importante y nos hemos sumado a

aportar y colaborar con las personas de Coltauco. Los presidentes de los sindicatos fuimos muy claros con el alcalde en decirle que los trabajadores siempre vamos a estar disponibles”, afirmó Amador Pantoja, presidente del Sindicato Sewell y Mina Unificado Teniente y de la Federación de Trabajadores del Cobre.

Félix Sánchez, alcalde de Coltauco, destacó el trabajo conjunto y las iniciativas de apoyo: “La reunión que sostuvimos con los sindicatos Rol B de la División El Teniente nos sor-

prendió, los trabajadores de Codelco van a ser los artífices de un gran proyecto. Estamos agradecidos y haciendo un trabajo colaborativo en el que ellos están participando tal como lo han hecho desde la primera catástrofe en nuestra comuna”.

Pantoja enfatizó que “estamos cumpliendo con el mandato de las y los trabajadores, que se esfuerzan por estar en estas actividades de apoyo y voluntariados. Nuestra gente maneja el sentido de la solidaridad”.

## Turnos fin de semana

(viernes, sábado y domingo de 08:00 a 18:00 horas)

Área	Fecha	Nombre
GERENCIA GENERAL	8, 9 y 10	Daniel Gómez C.
GERENCIA RAJO SEWELL	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Mauricio Cabezas P. Andrew Madrid C.
GERENCIA MINAS	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Natalia Zúñiga I. Joaquín Bernier S.
GERENCIA PLANTA	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Jean Paul Huck B. Héctor Piña B.
GERENCIA FUNDICIÓN	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Carlos Alarcón V. Eric Maldonado O.
GERENCIA PROYECTOS	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Franchesca Contreras C Eduardo Perez P.
GERENCIA SERVICIOS	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Angela Vega O. Sergio Vargas R.
GERENCIA SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	José Alegría M. Carolina Ovies N.
GERENCIA OBRAS MINA	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Diego Valdés L. Franco Bacigalupo O.
GERENCIA TRANQUES, RELAVES Y REC. HIDRICOS	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Frank Escobar C. Sebastian Urbano A.
GERENCIA RECURSOS MINEROS Y DESARROLLO	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Carolina Becerra A. Felipe Robles P.
DIRECCIÓN DE ABASTECIMIENTOS	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Maximiliano Bunster N. Alfonso Salgado R.
GERENCIA SUSTENTABILIDAD / A. EXTERNOS	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Roberto Mallea C. Eric San Martín V.
VTAP	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Miguel Fernández M. Juan villanueva
VP - PROYECTO ANDES NORTE - NNM	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Rodrigo Navarrete V. Marcos Recio M.
VP - PROYECTO ANDESITA	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Alejandro Concha T. Yiddy San Martín L.
VP - PROYECTO ANDESITA Y DIAMANTE	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Juan Carlos Acevedo C. Juan Canales H.
VP - PROYECTO CAREN	8, 9 y 10 15, 16, 17, 18 y 19	Marcio Díaz C. Jaime López A.
FUSAT		Mesa Central - 2204100 Urgencia y Ambulancia - 2204000

## Avisos

- Vendo Depto 1D+1B en Santiago Centro (Metro Parque Almagro) excelente ubicación, cercano a Bancos, Universidades, Supermercado y Farmacia valor UF \$2.290, perfecto para estudiante... Interesados contactar al número +56989844860
- Arriendo depto 3 habitaciones, 2 baños, estacionamiento, bodega, amoblado completo. Acceso controlado 24 hrs. Condominio Licanray, avda. Bello Horizonte, Rancagua. Fono 95330430.
- Arriendo casa 140 mts2 construidos, 4 habitaciones, 4 baños, home office. Villa Bosques Andinos, Machali. Interesados llamar al 9 9642 5331.
- Profesora de Estadística ofrece clases particulares de estadísticas y matemáticas. Interesados llamar al 9 94997390
- Vendo departamento en Santiago Centro, seminuevo 1 dormitorio, estacionamiento, 2300 UF. Fono 56997457522.
- Vendo casa en Machali condominio cerrado con máxima seguridad. 3 dormitorios, 2 baños, estacionamiento para 3 vehículos. \$ 150.000.000. Fono 979168910.
- Vendo auto Peugeot 206, Semifull, excelente, color rojo año 2006 \$ 3.200.000. Fono 979168910.
- Vendo WC químico portátil nuevo, sin uso. Valor \$110.000. Fono 9900016914.

### TU SALUD MENTAL PRIMERO

DET Radio

#### ¿Qué son los Primeros Auxilios Psicológicos?

Los Primeros Auxilios Psicológicos, son una herramienta de apoyo emocional diseñada para acompañar a las personas en momentos de crisis que son causadas por un evento traumático.

En este episodio, el psicólogo Alejandro Lobos Infante, te guiará paso a paso para realizar un Primer Auxilio Psicológico.



ESCUCHA NUESTRO PODCAST



### Participa en concurso receta saludable en familia



Hasta el 14 de septiembre los trabajadores y trabajadoras propios y de empresas contratistas podrán participar en la versión 2023 del concurso Receta Saludable en Familia.

La invitación es a crear y elaborar una receta saludable junto con la familia y enviarla en formato Word o en video al correo [esanc009@contratistas.codelco.cl](mailto:esanc009@contratistas.codelco.cl) o al WhatsApp +56932638870.

La receta ganadora será incorporada en el menú del casino y tendrá un reconocimiento en la revista DET.

Escanea el Código QR y revisa las bases



**CODELCO** | El Teniente

Representante legal: Andrés Music Garrido  
Director: Raúl Madrid Meza  
Edición: Tito Palacios  
Equipo Periodístico: SURMEDIA

La Revista El Teniente es una publicación institucional quincenal, editada y publicada por la Dirección de Comunicaciones y Asuntos Públicos. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida toda reproducción total o parcial del material editorial contenido en éste y todos los números de Revista El Teniente, sin la previa autorización de la Dirección de Comunicaciones de esta División.

Medio institucional fundado en 1953  
• Copyrights © 2019  
• CODELCO-CHILE.  
• Todos los Derechos Reservados.

**Codelco División El Teniente**  
¡les desea Felices Fiestas Patrias!

UN **18** SE  
GU  
RO

*es Teniente sin accidentes*

**Cada acción que tomamos en el trabajo  
durante festividades**

Impacta en nuestra seguridad y en la de nuestros compañeros.  
Juntos, trabajamos y celebramos de manera consciente.

**Para asistir al trabajo de manera segura:**



**No bebas alcohol  
si vas a trabajar**



**Realiza tu trayecto  
a la parada de bus  
con precaución**



**Si viajas, asegúrate  
de usar cinturón de  
seguridad**



**Evita comer hasta  
fatigarte**

**DAMOS  
TODO  
POR  
CHILE**

**CODELCO**  
El Teniente